



ที่ มท ๐๘๑๐.๖/ว ๓๙๗

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
ถนนนครราชสีมา เขตดุสิต กทม. ๑๐๓๐๐

๑๗ ตุลาคม ๒๕๖๑

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประสานตลาดเทศบาล เพื่อช่วยเหลือในการระบายผลผลิตทางการเกษตร
เรียน ผู้ว่าราชการจังหวัด ทุกจังหวัด

สิ่งที่ส่งมาด้วย สำเนาหนังสือองค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย ที่ มท ๕๑๐๑/๗๑๑
ลงวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๑

จำนวน ๑ ชุด

ด้วยกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นได้รับแจ้งจากองค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย
ว่าได้รับการประสานจากสำนักงานพัฒนาชุมชนจังหวัดเชียงใหม่ เรื่อง ขอความร่วมมือสนับสนุนสิ่งของผลผลิตกระเทียม
ของเกษตรกรผู้ปลูกกระเทียม จังหวัดเชียงใหม่ ในกรณีดำเนินการช่วยระบายน้ำผลผลิตที่ล้นตลาดเพื่อช่วยเหลือ
บรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกรให้มีผลตอบแทนที่คุ้มค่ากับการลงทุน โดยจะดำเนินการเป็นองค์กรกลาง
ในการประสานงานด้านการจัดจำหน่ายร่วมกับหน่วยงานภาครัฐและรัฐวิสาหกิจในสังกัดกระทรวงมหาดไทย
เพื่อช่วยระบายน้ำผลผลิตของเกษตรกรโดยใช้พื้นที่ของหน่วยงานราชการและรัฐวิสาหกิจในการนี้ องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย
รวมถึงหน่วยงานภาครัฐและเอกชน เพื่อจัดจำหน่ายสู่ผู้บริโภคโดยตรง ในกรณี องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย
ขอความอนุเคราะห์กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นประสานตลาดเทศบาลเพื่อสนับสนุนรับซื้อผลผลิตกระเทียม
และสถานที่จัดจำหน่าย เนื่องจากการส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น มีตลาดที่อยู่ในการดูแลซึ่งเป็นตลาดที่มีศักยภาพ
และการจำหน่ายสินค้าเกษตรเป็นหลัก

กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นพิจารณาแล้วเห็นว่า เพื่อเป็นการช่วยบรรเทาความเดือดร้อน
ของเกษตรกรผู้ปลูกกระเทียมในพื้นที่จังหวัดเชียงใหม่ และช่วยระบายน้ำผลผลิตทางการเกษตร จึงขอให้จังหวัด
แจ้งเทศบาลทุกแห่งพิจารณาดำเนินการตามอำนาจหน้าที่ในการช่วยเหลือสนับสนุนสิ่งของผลผลิตกระเทียม
และสถานที่จัดจำหน่าย ซึ่งหากเทศบาลใดมีความประสงค์ที่จะสนับสนุนสิ่งของผลผลิตกระเทียมของเกษตรกร
ผู้ปลูกกระเทียม ขอให้ประสานกับสำนักงานพัฒนาชุมชนจังหวัดเชียงใหม่โดยตรง โทรศัพท์หมายเลข ๐ ๕๓๑ ๒๖๕๙-๖๑
รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ทั้งนี้ ขอให้จังหวัดรายงานผลการดำเนินการดังกล่าวให้กรมส่งเสริม
การปกครองท้องถิ่นทราบด้วย เพื่อที่กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่นจะได้รายงานผลการดำเนินการ
ให้องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย ทราบต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการ

ขอแสดงความนับถือ

(สมิงกักษ์กุล)

“การแทน”
อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น

ส่วนส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจ สังคม และคุณภาพชีวิต

โทร. ๐ ๒๒๔๑ ๙๐๐๐ ต่อ ๔๗๓๒ – ๔๗๓๓

ผู้ประสานงาน นางสาวจันทร์เพ็ญ พึงเงย โทร. ๐๘ ๑๔๒๓ ๕๔๘๓



ที่ นท ๕๐๑/๖๗๙

องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย
๕๑/๔๗ ถนนสานฝัก ซอย ๙
แขวงคลองชั้น เขตคลองชั้น
กรุงเทพ ๑๐๑๗๐

๒๕ กันยายน ๒๕๖๑

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประสานติดตามเทศบาล เพื่อช่วยเหลือในการระบายน้ำผลผลิตทางการเกษตร
เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองส่วนท้องถิ่น

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือจังหวัดเชียงใหม่ ที่ ชม ๑๐๑๖/๙๕๖๑ ลงวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๑

๒. ใบสั่งซื้อกระเทียม

ตามที่ได้รับหนังสือจังหวัดเชียงใหม่ ที่ ชม ๑๐๑๖/๙๕๖๑ ลงวันที่ ๒๘ กันยายน ๒๕๖๑ เรื่อง
ขอความร่วมมือสนับสนุนสั่งซื้อผลผลิตกระเทียมของเกษตรกรผู้ปลูกกระเทียม จังหวัดเชียงใหม่ เพื่อขอความ
ร่วมมือในการแจ้งประสานหน่วยงานและเครือข่ายในสังกัดให้ความช่วยเหลือสนับสนุนสั่งซื้อผลผลิตกระเทียม
เพื่อช่วยบรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกร นั้น

ด้วยองค์การตลาด ได้รับมอบหมายจากกระทรวงมหาดไทย ในการดำเนินการช่วยระบบ
ผลผลิตที่สั่นคลาย เพื่อช่วยเหลือบรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกรให้มีผลตอบแทนที่คุ้มค่ากับการลงทุน
องค์การตลาดเป็นหน่วยงานหนึ่งที่สามารถช่วยระบบผลผลิตของเกษตรกร โดยจะดำเนินการเป็นองค์กรกลาง
ในการประสานงานด้านการจัดจำหน่ายร่วมกับหน่วยงานภาครัฐหรือช่วยพัฒนา มีภารกิจในการดำเนินการ
ต่าง ๆ เพื่อช่วยระบบผลผลิตของเกษตรกรโดยใช้พื้นที่ของหน่วยงานราชการและรัฐวิสาหกิจในสังกัด
กระทรวงมหาดไทย รวมถึงหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชน เพื่อจัดจำหน่ายสู่ผู้บริโภคโดยตรง

ในการนี้ องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย จึงได้ขอความอนุเคราะห์ประสานไปยังติดตาม
เทศบาลเพื่อสนับสนุนรับซื้อผลผลิตกระเทียมและสถานที่จัดจำหน่าย อันเนื่องมาจากกรมส่งเสริมการปกครอง
ส่วนท้องถิ่นมีตลาดที่อยู่ในการดูแลเป็นจำนวนมาก ซึ่งเป็นตลาดที่มีศักยภาพและมีการจำหน่ายสินค้าเกษตร
เป็นหลัก และจัดทำรายงานผลการขายเหลือในการระบายน้ำผลผลิตทางการเกษตรให้องค์การตลาด เพื่อจัดให้
ดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป โดยมีรายมาด้วย นางสาวมนามาลี มีชัย นักการตลาด ๕ หมายเลข
โทรศัพท์ ๐๘-๘๒๖๒-๕๙๓๐ เป็นผู้ประสานงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา ให้ความอนุเคราะห์ในการสนับสนุนรับซื้อหรือจัดหาสถานที่ใน
ครั้งนี้ และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายสิริชัย สวัสดิ์)

เลขานุการองค์การตลาด ปฏิบัติหน้าที่แทน

ผู้อำนวยการองค์การตลาด

แผนกการพัฒนา

โทร. ๐๒ ๐๒๔ ๕๒๗๐-๗๔ ต่อ ๕๑

โทรสาร ๐๒ ๐๒๔ ๕๒๗๑

ที่ มา ๕๑๐๑/๗๗



กรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น
เลขที่ ๕๐๕๙๐
วันที่ - ๓ ต.ค. ๒๕๖๑
เวลา.....

องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย

๕๗/๔๗ ถนนสานติฯ ซอย ๕

แขวงตีวงศ์ชั้น เขตตีวงศ์ชั้น

กรุงเทพ ๑๐๑๑๐

กองพัฒนาและส่งเสริมการบริหารงานท้องถิ่น
เลขที่ ๑๒๔๘๕
วันที่ ๐๓ ต.ค. ๒๕๖๑
เวลา.....

เรื่อง ขอความอนุเคราะห์ประสานผลประโยชน์ทางเศรษฐกิจ เพื่อช่วยเหลือในการระบายผลผลิตท้องถิ่น
เรียน อธิบดีกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือจังหวัดเชียงใหม่ ที่ ชม ๑๐๑๖/๒๕๖๑ ลงวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑

๒. ใบสั่งซื้อขายเทียม

ตามที่ได้รับหนังสือจังหวัดเชียงใหม่ ที่ ชม ๑๐๑๖/๒๕๖๑ ลงวันที่ ๒๕ กันยายน ๒๕๖๑ เรื่อง ขอความร่วมมือสนับสนุนสิ่งซื้อผลผลิตกระเทียมของเกษตรกรผู้ปลูกกระเทียม จังหวัดเชียงใหม่ เพื่อขอความร่วมมือในการแจ้งประสานหน่วยงานและเครือข่ายในสังกัดให้ความช่วยเหลือสนับสนุนสิ่งซื้อผลผลิตกระเทียม เพื่อช่วยบรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกร นั้น

ด้วยองค์การตลาด ได้รับมอบนโยบายจากกระทรวงมหาดไทย ในการดำเนินการช่วยระบายผลผลิตที่ล้นตลาด เพื่อช่วยเหลือบรรเทาความเดือดร้อนของเกษตรกรให้มีผลตอบแทนที่คุ้มค่ากับการลงทุน องค์การตลาดเป็นหน่วยงานหนึ่งที่สามารถช่วยระบายผลผลิตของเกษตรกร โดยจะดำเนินการเป็นองค์กรกลาง ในการประสานงานด้านการจัดจำหน่ายร่วมกับหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชน โดยประสานงานหน่วยงานต่างๆ เพื่อช่วยระบายน้ำผลผลิตของเกษตรกรโดยใช้พื้นที่ของหน่วยงานราชการและรัฐวิสาหกิจในสังกัดกระทรวงมหาดไทย รวมถึงหน่วยงานภาครัฐและภาคเอกชน เพื่อจัดจำหน่ายสู่ผู้บริโภคโดยตรง

ในการนี้ องค์การตลาด กระทรวงมหาดไทย จึงได้ขอความอนุเคราะห์ประสานไปยังตลาด เศรษฐกิจเพื่อสนับสนุนรับซื้อผลผลิตกระเทียมและสถานที่จัดจำหน่าย อันเนื่องมาจากกรมส่งเสริมการปกครองท้องถิ่น มีตลาดที่มีศักยภาพและมีการจัดจำหน่ายสินค้าเกษตร เป็นหลัก โดยขอบหมายให้ นางสาวมนามา มีชัย นักการตลาด ๕ หมายเลขโทรศัพท์ ๐๘-๘๒๖๒-๕๕๓๐ เป็นผู้ประสานงาน

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา ให้ความอนุเคราะห์ในการสนับสนุนรับซื้อหรือจัดหาสถานที่ในครั้งนี้ และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นายภานุพล รัตนกัญจนภัทร)
ผู้อำนวยการองค์การตลาด

เลขที่ ... ๒๐๔๖
วันที่ ... ๓๐.๑๐.๖๑
เวลา ... ๑๔.๔๖

แผนกจัดการพิเศษ

โทร. ๐๒ ๐๒๔ ๙๒๗๐-๗๔ ต่อ ๕๗

โทรสาร ๐๒ ๐๒๔ ๙๒๗๐

ต่วนที่สุด

ที่ ชม ๐๐๑๖/๒๕๖๗



สำนักงานพาณิชย์จังหวัดเชียงใหม่
ถนนพิชิตนา ชม ๔๐๓๐๐

๒๕ กันยายน ๒๕๖๗

เรื่อง ขอความร่วมมือสนับสนุนสิ่งซื้อผลผลิตกระเทียมของเกษตรกรผู้ปลูกกระเทียม จังหวัดเชียงใหม่
เรียน ผู้อำนวยการองค์การบริหาร กระทรวงมหาดไทย

อ้างถึง หนังสือจังหวัดเชียงใหม่ ต่วนที่สุด ที่ ชม ๐๐๑๖/๒๕๖๗ ลงวันที่ ๒๐ สิงหาคม ๒๕๖๗
สิ่งที่ส่งมาด้วย ใบสั่งซื้อกระเทียม

จำนวน ๑ ฉบับ

ตามหนังสือที่อ้างถึง จังหวัดเชียงใหม่ได้ขอความร่วมมือท่านเจ้าประศาสนาห่วยงาน และ
เครือข่ายในสังกัด เพื่อให้ความช่วยเหลือสนับสนุนสิ่งซื้อผลผลิตกระเทียม อันเป็นการช่วยบรรเทาความ
เดือดร้อนของเกษตรกร ให้สามารถขายผลผลิตที่คงเหลือในมือ และเกิดผลขาดทุนน้อยที่สุด นั้น

จังหวัดเชียงใหม่ ขอเรียนว่าสถานการณ์การกระเทียมในปัจจุบันยังคงชะลอตัว ส่งผลให้
เกษตรกรได้รับความเดือดร้อน เมื่องจาก ไม่มีตลาดรองรับผลผลิตของเกษตรกร ส่งผลให้จำานeasyผลผลิต
กระเทียมไปในราคานี้ที่ต่ำกว่าต้นทุนการผลิต ในกรณี จังหวัดเชียงใหม่ จึงขอความร่วมมือจากท่านประศาลา
แจ้งหน่วยงาน และเครือข่ายในสังกัด ให้ความช่วยเหลือสนับสนุนสิ่งซื้อผลผลิตกระเทียมของเกษตรกรจังหวัด
เชียงใหม่ รายละเอียดตามใบสั่งซื้อที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ

(นางนิยดา หมื่นอันันต์)

พาณิชย์จังหวัดเชียงใหม่

ใบสั่งซื้อกระเทียม
เพื่อขายเหลือเกษตรกรผู้ปลูกกระเทียม จังหวัดเชียงใหม่ ปีการผลิต ๒๕๖๐/๖๑

ผู้สั่งซื้อ.....

ที่อยู่..... เบอร์โทรศัพท์.....

ขอสั่งซื้อสินค้ากระเทียม ตามรายการ ดังนี้

รายการสินค้า	ขนาดบรรจุ	ราคา/หน่วย (บาท)	ปริมาณที่สั่งซื้อ (กิโลกรัม)/(ถุง)	รวมเป็นเงิน (บาท)	หมายเหตุ
กระเทียมแม่จุก	เม็ดละ ๑ กิโลกรัม	๔๗			
กระเทียมตัดล่อน	ถุงชาข่าย ๑ กิโลกรัม	๔๗			
รวมทั้งสิ้น (.....)			(.....)		

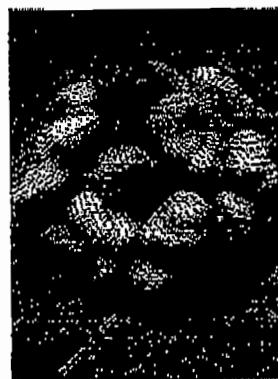
หมายเหตุ ๑. ปริมาณการสั่งซื้อขั้นต่ำ ๒,๕๐๐ – ๓,๐๐๐ กิโลกรัม

๒. ยืนราคานั้นแต่วันที่ ๑ – ๗ ตุลาคม ๒๕๖๑

๓. ราคา ณ กรุงเทพมหานคร

ต้องการรับสินค้าในวันที่..... เวลา.....

ลงชื่อ.....
(.....)
วันที่.....



กระเทียมตัดล่อน



กระเทียมแม่จุก